

Shaykh Nazim al-Qubrusi
Essere Musulmano

ESSERE
MUSULMANO

LE BASI DELLA FEDE
DA
SHAYKH NAZIM
AL-QUBRUSI



HIC SALTA PRESS

Una scheda CIP catalogata di questo libro
si trova presso la Biblioteca di Cipro.

ISBN 978-9963-40-146-8

L'edizione originale inglese è stata pubblicata
da Spohr Publishers Limited nell'anno 2016
con il titolo «To Be A Muslim, The Basics Of Faith».

Titolo della versione originale in turco:

Her Müslümanın Bilmesi Gereken

Din Dersleri

Pubblicato per la prima volta in lingua turca nel 1958.

Seconda edizione 2010.

*

Tradotto dall'inglese all'italiano da

GIHAN RAGAB

Edizione 1, 2024

© copyright 2024 da

HIC SALTA PRESS, Erich Salim Spohr,

Lympia/Nikosia, Cipro.

[www.hicsalta.press]

Stampa: FontFront.com, Roßdorf.

Stampato in Germania.

INDICE

PREFAZIONE	9
------------------	---

LIBRO PRIMO

LA FEDE

.....	11
<i>I Sei Articoli della Dichiarazione di Fede</i>	11
I – CREDERE IN ALLAH ﷻ	12
<i>Ogni Essere È Occupato nel Ricordo di Allah (dbikru llāb)</i>	13
<i>Conoscere Allah ﷻ È lo Scopo della Creazione</i>	13
<i>Quali Sono le Parole della Testimonianza di Fede (shabāda)?</i>	14
<i>Il Significato delle Parole della Shabāda</i>	15
2 – GLI ANGELI DI ALLAH ﷻ	15
3 – LE SACRE SCRITTURE DI ALLAH ﷻ	16
4 – I PROFETI	17
5 – L’ULTIMO GIORNO	18
6 – IL DESTINO	19
<i>Sia il Bene che il Male Provengono da Allah ﷻ</i>	19
<i>La Religione dell’Islam</i>	20

LIBRO SECONDO

GLI
ELEMENTI ESSENZIALI DELL'ESSERE
MUSULMANO

I — LA PULIZIA (<i>ṭabāra</i>)	21
<i>Il Metodo Islamico della Pulizia del Corpo</i>	21
<i>Quando e Come si Esegue il Ghusl —</i>	
<i>l'Abluzione Maggiore</i>	22
<i>Wuḍū, l'Abluzione Minore</i>	24
<i>Tayammum</i>	26
<i>Cosa Interrompe il Wuḍū'</i>	27
<i>I Benefici dell'Abluzione Rituale</i>	27
2 — LA PREGHIERA (<i>ṣalāb/namāz</i>)	28
<i>La Preghiera Rituale (ṣalāb/namāz)</i>	28
<i>Come si Esegue la Ṣalāb</i>	29
<i>L'Adbān e l'Iqāma</i>	35
<i>La Ricompensa dell'Invocazione dell'Adbān</i>	36
<i>Tasbīḥ e Du'ā' dopo la Preghiera Formale (ṣalāb/namāz)</i>	37
<i>La Preghiera di Jum'a,</i>	
<i>la Preghiera in Congregazione del Venerdì</i>	39
<i>La Grandiosità del Giorno di Jum'a</i>	39
<i>Le Preghiere da Eseguire in Jum'a</i>	41
<i>Le Cinque Preghiere Quotidiane</i>	42
<i>Le Preghiere di 'Īd</i>	44
<i>La Preghiera di Tarāwīḥ</i>	45

INDICE

<i>La Pregbiera di Witr</i>	46
<i>La Pregbiera di Janāza (pregbiera funebre)</i>	47
3 – IL DIGIUNO (<i>ṣiyām</i>)	52
<i>Il Digiuno nell' Islam</i>	52
<i>I Meriti del Digiuno</i>	52
<i>Il Digiuno Non È Difficile</i>	53
<i>Rispettare la Religione</i> <i>e Insegnare il Rispetto per la Religione</i>	53
<i>Il Rispetto per il Ramaḍān</i>	54
<i>Regole per il Digiuno</i>	55
<i>Dare il Fiṭr (zakāt al-fiṭr)</i>	56
4 – DARE IN BENEFICENZA (<i>zakāt</i>)	58
5 – PELLEGRINAGGIO ALLA MECCA (<i>hajj</i>)	59
<i>Hajj – il Pellegrinaggio alla Mecca</i>	59
<i>La Sosta in Piedi sul Monte di ‘Arafāt</i>	59
<i>L'Adab (le buone maniere) del Pellegrinaggio</i>	59
<i>La Visita al Nostro Santo Profeta ﷺ,</i> <i>l'Orgoglio di tutta la Creazione</i>	61

LIBRO TERZO

I FONDAMENTI DELL'ISLAM

<i>I Cinquantaquattro Requisiti Fard</i>	63
<i>Il Sacrificio degli Animali</i>	68
<i>I Benefici del Sacrificio degli Animali</i>	69
<i>Giorni e Notti Benedetti</i>	70
<i>Il Nostro Maestro Muḥammad Muṣṭafā ﷺ</i>	75
<i>Il Nobile Carattere del Santo Profeta ﷺ</i>	77
<i>Gli Attributi Benedetti del Nostro Santo Profeta ﷺ</i> –	
<i>Il Suo Nobile Aspetto</i>	82
<i>Un Grandioso Detto del Nostro Santo Profeta ﷺ:</i>	
«Un Credente Forte È Meglio di un Credente Debole»	84

PREFAZIONE

Ci sono molti libri che portano il nome di Mawlana Sheikh Nazim (ق). La maggior parte sono trascrizioni delle sue sohba/lezioni o di versioni modificate di esse. Molte di queste sono state da lui lette e approvate. Questo libro, tuttavia, è l'unico che lui stesso ha scritto.

Mawlana lo scrisse negli anni '50, anni dopo l'istituzione della Repubblica Turca. L'alfabeto era stato cambiato dall'arabo a quello latino già una generazione prima, lasciando così le fonti tradizionali ottomane inaccessibili al lettore medio Turco. Fu scritto per ricordare ai Turchi e ai Ciprioti i loro doveri religiosi e la loro eredità Ottomana. Di conseguenza, alcuni riferimenti Ottomani potrebbero risultare poco familiari al lettore Inglese.

Il libro contiene informazioni di base che ogni Musulmano dovrebbe conoscere. Fu concepito per tutti e per questo è stato scritto in un linguaggio chiaro e facile da comprendere. Nel 2012 Mawlana ci ha dato la possibilità di ripubblicarlo e, seguendo il suo consiglio, lo abbiamo distribuito alle persone di lingua Turca che venivano per imparare di più sulla loro religione. Da allora ho visto che era necessario avere qualcosa anche per le persone che provenivano dall'Occidente, soprattutto in questo periodo in cui c'è così tanta disinformazione e quando molte fonti che professano l'Islam sono inaffidabili. Per cui, ho pensato di far tradurre questo libro in inglese per servire a questo scopo.

Voglio ringraziare Karima Sperling, Radhia Shukrullah, Salim e Hagar Spohr per aver lavorato duramente a questo progetto e per averlo realizzato. Che Allah li benedica.

Possa Allah realizzare l'intenzione di Mawlana affinché questo libro serva l'Islam e porti beneficio a coloro che ricercano la retta via. Al-Fatiha.

MEHMET NAZIM ADIL

(nipote di Mawlana Sheikh Nazim)

Cipro Lefke, 5 Shawwāl, 1437 – 9 luglio 2016*

* Nota dell'editore: la traduzione in italiano delle parole e delle preghiere arabe è stata inserita tra parentesi all'interno del corpo principale del testo. I passaggi più lunghi, invece, si trovano come note a piè di pagina.



LIBRO PRIMO

LA FEDE

Fede significa credere; chi crede trarrà forza da ciò in cui crede. Coloro che non credono in nulla mancheranno di un fondamento spirituale. Ecco perché vediamo sempre che le persone di fede superano coloro che non hanno fede. Quando gli eroi dell'Impero Ottomano respinsero i loro nemici a Çanakkale e Sakarya, quando Alparslan nella battaglia di Malazgirt con quindicimila cavalieri sbaragliò il tremendo e enorme esercito bizantino di duecentomila uomini, le loro vittorie non furono dovute alla loro superiorità numerica, ma piuttosto alla loro straordinaria fede. Quindi, la fede in Allah Onnipotente è la più grande fonte di forza per noi, una sorgente inesauribile.

I Sei Articoli della Dichiarazione di Fede

- 1 – Credere in Allah ﷻ, poiché Egli ﷻ ha il potere di fare qualsiasi cosa;
- 2 – credere negli Angeli, poiché Allah ﷻ li ha creati;
- 3 – credere nelle Sacre Scritture, poiché Allah ﷻ le ha rivelate;
- 4 – credere nei Profeti e nei Messaggeri, poiché Allah ﷻ li ha inviati;